ТЭЛЕПРАГРАМА НА НАСТУПНЫ ТЫДЗЕНЬ – на 3-й старонцы

Свабода, роўнасць, братэрства!



ЖЫВЕ БЕЛАРУСЬ!
НАЦЫЯНАЛЬНАЯ ДЭМАКРАТЫЧНАЯ ГАЗЕТА

● Заснавана ў 1991 годзе ● № 6 (139) ● Чацвер, 8 лютага 2001 г. ● У розніцу кошт свабодны

НАВІНЫ, ПАДЗЕІ, ФАКТЫ

ЦІ ПАТРЭБНА ХУТКАЕ ЎВЯДЗЕННЕ АДЗІНАЙ ВАЛЮТЫ?

Хуткае ўвядзенне адзінай валюты Беларусі і Расіі можа "прывесці да ломкі" сацыяльнай палітыкі, якая ажыццяўляецца ў Беларусі. Такі пункт гледжання выказаў дырэктар дэпартамента знешнеэканамічнай дзейнасці Нацбанка Беларусі Юрый Уласкін.

На пасяджэнні "круглага стала", прысвечанага праблемам інтэграцыі, ён адзначыў, што Беларусь і Расія маюць розныя структуры эканомікі, розную арыентацыю знешнеэканамічнай структуры, розныя стратэгію і тактыку эканамічнай практыкі. Аптымальным Ю.Уласкін лічыць "спачатку падрыхтаваць эканомікі дзвюх краін да ўвядзення агульнай валюты, а потым ісці на гэты крок".

Інтэрфакс.

ЗА РАШЭННЕ ПАЖАНІЦЦА РУСКІ І ЧАЧЭНКА ЗАПЛАЦІЛІ ЖЫЦЦЁМ

У станіцы Чаралёная Шалінскага раёна Чачні баевікі забілі жаніха і нявесту напярэдадні вяселля. Злачынства было ўчынена ўвечары.

Як паведаміў у прэс-цэнтры Аб'яднанай групоўкі войскаў на Паўночным Каўказе, 20-гадовы рускі юнак Аляксандр Лук'янаў і 18-гадовая чачэнка Мелані Мурзаева напярэдадні заключэння шлюбу атрымалі некалькі пагроз, аднак рашэння пажаніцца не змянілі. За гэта яны і былі забіты, адзначылі ў прэс-цэнтры.

СЛЯПЫ ЗАВАЁЎВАЕ ПАЎДНЁВЫ ПОЛЮС

Зусім сляпы англічанін адправіўся ў 688-мільны паход да Паўднёвага полюса. Ён збіраецца стаць першым сляпым чалавекам, які дасягнуў самай паўднёвай кропкі планеты.

Майлз Хілтан-Барбер плануе працягнуць увагу да праблем сляпых і спадзяецца сабраць у ходзе акцыі 3,75 млн. долараў. Яго суправаджаюць сябар і два прафесіянальныя палярнікі.

Дураки у власти считают, что вокруг них одни болваны

В свое время стоящие у власти коммунисты провозгласили лозунг: "Кадры решают все!" Сейчас к нему и левые, и правые относятся поразному. Не знаю, как в промышленных центрах, а мне, журналисту, проработавшему в сельскохозяйственных районах более 18 лет, о кадрах районного звена можно судить не понаслышке. Конечно, среди партийных и советских работников попадались толковые и грамотные люди. Они, как говорится, и пахали, и сеяли. Об этом свидетельствует тот факт, что они добивались таких производственных показателей, каких нынешним "демократам" достичь не удается. Они сегодня не в состоянии выйти по производству сельхозпродукции даже на уровень 1990 года.

Но и в доперестроечные времена нередко бывало, что на руководящие должности назначались близкие к высокому партийному чиновнику люди явно тупые по божьему велению и наглые по сатанинскому хотению.

Про одного из таких и поведу сегодня речь. Случай уникальный, редкий, но типичный в номенклатуре. Дай Бог, чтобы в нынешней кадровой политике такое было исключено.

Назначенный на должность первого секретаря райкома партии одного из самых восточных районов Могилевской области тридцатилетний "деятель", назовем его условно Василием Павловичем, на первом же совещании районного актива заявил, что "буду работать по принципу: лучше палку перегнуть чем не догнуть".

И вот что из этого "перегиба" получилось, не вникая в детали и подробности, скажу: с ростом производства продукции растениеводства и животноводства за годы его "владычества" по району в целом вышел пшик. Зато интересно другое отношение "первого" к руководителям, которые решали проблемы продуктивности полей и ферм успешно и эффективно. Приведу несколько примеров.

На одном, так называемом, расширенном заседании бюро райкома партии в переполненном зале заседаний на четыреста мест в позднее вечернее время присутствовали руководители и главные специалисты всех хозяйств района, представители обслуживающих предприятий и организаций. Шел разговор о проведении неотложных сельхозработ. И вдруг ни с того ни с сего первый вызвал на трибуну главного инженера сельхозтехники. И вопрос ему ребром: "Почему плохо работаешь, почему своевременно не обслуживается, как положено, оборудование на животноводческих фермах?"

Тот, бедолага, как мог, парировал все обвинения в его адрес. Конечно, есть, мол, и недоработки, и упущения, но ремонтная бригада всегда по первому вызову выезжает в хозяйства и оперативно устраняет неполадки. Тогда первый секретарь начал одного за другим поднимать председателей колхозов, ища поддержки в обвинении. Но никто из них не высказал претензий к главному инженеру. И тот, стоя за трибуной, не выдержал психологической нагрузки и взорвался: "Что вы, Василий Павлович, измываетесь надо мной. Каждое утро вызываете "на ковер" и объявляете по очередному выговору. Тут явно просматривается личный интерес, нечистые мотивы. Ну так же в конце концов, нельзя!"

Тогда руководитель района поднялся за столом президиума и предложил за халатное и безответственное отношение к своим служебным обязанностям главного инженера сельхозтехники исключить из партии и освободить от занимаемой должности. Попросил по этому поводу высказаться каждому члену бюро. А те, поняв всю нелепость ситуации, недоуменно переглянулись.

Первым поднялся председатель райисполкома, опытный политик, умеющий работать с кадрами, и внес предложение принять следующее решение: создать комиссию во главе с председателем комитета народного контроля райисполкома, проверить работу инженерной службы райсельхозтехники и уже после ее заключения сделать соответствующие выводы. Его поддержали тут же секретари райкома и все члены бюро, затем начальник управления сельского хозяйства и председатель комитета народного контроля.

Казалось, конфликт улажен, найден выход из положения, созданного дурным поведением первого секретаря. Но тот обалдело громогласно при всем зале заявил властно:

— С такими членами бюро я работать не буду. Всех поснимаю с работы.

После заседания, немного успокоившись, члены бюро решили зайти к Василию Павловичу и убедить его, что так вести себя не подобает первому, самодурство никогда пользы не приносило никому. Но тот был непреклонен. А назавтра по его вызову в районе появился один из секретарей обкома партии и провел индивидуальные беседы с глазу на глаз с каждым членам бюро РК КПБ.

В этом же зале спустя некоторое время проходило аналогичное совещание. Первый секретарь на этот раз начал "чистить" председателя пригородного колхоза. Но тот спокойно и аргументированно опровергал все обвинительные доводы "хозяина". И тот, чувствуя себя "не в своей тарелке" от спокойствия и неуязвимости "подсудного", побагровев, за думал все же "достать" председателя, съязвив с ухмылкой: "Знаешь, на тебя даже жена жалуется?"

Но и на этот раз "укол" оказался не более, чем комариным укусом. На этот выпад "ответчик" с улыбкой сказал: "Василий Павлович, да за то, что я живу до сих пор с такой женой, мне орден надо бы дать!"

Смех в зале и явное неодобрение поведения первого.

А вот этот случай всколыхнул в свое время весь небольшой район.

Разгневанный первый секретарь райкома приказал секретарям райкома немедленно выехать в один из колхозов и "разобраться" там с главным зоотехником. Те подчинились приказу и поехали. Возле одной из ферм встретили начальника управления сельского хозяйства райисполкома, прокурора, начальника милиции и некоторых других представителей местной власти.

(Продолжение на 4-й стр.)

ЗАЯВА

арганізацыйнага камітэта "Зямля і Воля"

На рубяжы тысячагоддзя група грамадзян Беларусі сабралася на сход і ўтварыла арганізацыйны камітэт "Зямля і Воля". Яго галоўная мэта — фарміраванне ініцыятыўнай групы выбаршчыкаў па збору подпісаў для вылучэнняі рэгістрацыі кандыдата ў Прэзідэнты Рэспублікі Беларусь.

Дзейнасць аргкамітэта будзе ў асноўным скіравана на працу з сельскімі выбаршчыкамі.

Работу аргкамітэта мы дзелім на два этапы:

I. Да прызначэння прэзідэнцкіх выбараў:

- фарміруем структуры аргкамітэта ў сельскай мясцовасці;
- рыхтуем кандыдатаў да працы ў выбарчых камісіях;
- арганізоўваем навучанне будучых назіральнікаў;
- праводзім кансультацыі з верагоднымі кандыдатамі на пасаду Прэзідэнта;
- распрацоўваем праграму кандыдата ў Прэзідэнты па праблемах АПК.

II. Пасля прызначэння прэзідэнцкіх выбараў:

- тэрмінова праводзім пасяджэнне аргкамітэта з удзелам паўнамоцных прадстаўнікоў усіх сельскіх раёнаў, на якім вызначаемся з кандыдатурай на пасаду Прэзідэнта;
- падпісваем Дамову аб прынцыпах выбарчай кампаніі з вызначаным асобай;
- аб'яўляем спіс членаў ініцыятыўнай групы выбаршчыкаў і абіраем яе кіраўніка;
- ініцыятыўная група выбаршчыкаў рэгіструецца ў Цэнтрвыбаркаме і прыступае да збору подпісаў грамадзян.

Матывы нашай дзейнасці

Аргкамітэт глыбока ўстрывожаны цяперашнім станам сельскай гаспадаркі. Заробкі ў гэтай галіне мізэрныя, калгасы і саўгасы абрабаваны, машына-трактарны парк зношаны на 80%, большасць гаспадарак давядзена да мяжы банкруцтва.

У прамой залежнасці ад эканомікі гаспадарак знаходзіцца сацыяльная сфера вёскі. У многіх вёсках няма бальніц ці медпунктаў, зачынены лазні, ліквідаваны школы, адменены рэйсы аўтобусаў, бытавыя ўмовы застаюцца на ўзроўні 50-х гадоў.

Вёска бяднее, старэе і вымірае. Далей так жыць нельга. Патрэбны перамены. Патрэбен лідэр, які ўзначаліць агульнанацыянальны рух за **Адраджэнне Вёскі.**

Галоўны лозунг нашага кандыдата ў Прэзідэнты павінен быць кароткім і ёмістым:

"Зямлі патрэбны гаспадар!"

А сапраўдны гаспадар той, хто распараджаецца прадуктам сваёй працы на зямлі. Менавіта тут, на зямлі, знаходзіцца крыніца дабрабыту ўсяго грамадства.

Разам з тым мы лічым, што прыярытэтамі палітыкі новага Прэзідэнта павінны быць:

1. Правядзенне новай эканамічнай палітыкі.
2. Умацаванне суверэнітэту і міжнароднага становішча Рэспублікі Беларусь.
3. Будаўніцтва прававой дзяржавы на прынцыпах адкрытага грамадства.

Дзесяць апошніх год краіна тапталася на месцы. Віна за гэта ляжыць на кожным з нас. Мы, выбаршчыкі, стаялі ў баку ад грамадска-палітычнага жыцця, мы не ўздзейнічалі на дзяржаўную палітыку, мы спадзяваліся, што нехта прынясе нам лепшую долю. Цяпер усім зразумела, што для нас ніхто нічога не зробіць. Трэба дзейнічаць самім. Пад ляжачы камень і вада не цячэ.

Шаноўныя выбаршчыкі! Мы заклікаем Вас падтрымаць нашу ініцыятыву, утвараць структуры аргкамітэта "Зямля і Воля" на тэрыторыі кожнага выбарчага ўчастка і тым самым прыняць актыўны ўдзел у выбарах новага Прэзідэнта.

Да такіх дзеянняў нас заклікаў яшчэ ў 1918 годзе народны песняр Янка Купала:

"Гэй, паўстань, народ!
За сябе сам пастаяці
І за Бацькаўшчыну-маці
Йдзі, народ, на сход!"

Дык няхай жа гэтыя словы набатам прагучаць для кожнага з нас, паклічуць на вялікую справу — **вырашыць свой лёс і лёс Бацькаўшчыны!**

Кіраўніцтва аргкамітэту "Зямля і Воля".

Для верующих христиан и всех, кто желает стать верующим

О том, что было до нас и что будет после

(Продолжение. Начало в NN 35 и 51 за 2000 год.)

ЧИТАЯ БИБЛИЮ

Библия — главная книга всех времен. В собранных в ней книгах Ветхого и Нового Заветов изложена вся суть жизни на земле, роль Творца в судьбе человечества, показана извечная борьба добра со злом, указаны людям пути праведные и предсказано, что ждет грешников.

Из первой книги Моисея
(Бытие)

Содом и Гоморра

И пришли те два ангела в Содом вечером, когда Лот сидел у ворот Содома. Лот увидел и встал, чтобы встретить их, и поклонился лицем до земли и сказал: государи мои! Зайдите в дом раба вашего и ночуйте... Но они сказали: нет мы ночуем на улице. Он же сильно упрашивал их; и они пошли к нему и пришли в дом его. Он сделал им угощение... и они ели.

Еще не легли они спать, как городские жители, Содомляне, от молодого до старого, весь народ со всех концов города окружили дом и вызвали Лота, и говорили ему: где люди, прищедшие к тебе на ночь? Выведи их к нам; мы познаем их. Лот вышел к ним ко входу и запер за собою дверь, и сказал им: братья мои, не делайте зла; вот у меня две дочери, которые не познали мужа; лучше я выведу их к вам, делайте с ними, что вам угодно, только людям сим не делайте ничего, так как они пришли под кров дома моего.

Но они сказали: вот пришлец и хочет судить? Теперь мы хуже поступим с тобою, нежели с ними. И очень приступали к человеку сему, к Лоту, и подошли, чтобы выломать дверь. Тогда мужи те простерли руки свои и ввели Лота к себе в дом, и дверь дома заперли; а людей, бывших при входе в дом, поразили слепотою, от малого до большого, так что они измучились, искав входа. Сказали мужи те Лоту: кто у тебя есть еще здесь? Зять ли, сыновья ли твои, дочери ли твои, и кто бы ни был у тебя в городе, всех выведи из сего места, ибо истребим сие место, потому что велик вопль на жителей его к Господу, и Господь послал нас истребить его...

Когда взошла заря, Ангелы начали торопить Лота, говоря: встань, возьми жену твою и двух дочерей твоих, которые у тебя, чтобы не погибнуть тебе за беззакония города. И как он медлил, то мужи те (Ангелы) по милости к нему Господней, взяли за руки его и жену его, и двух дочерей его, и вывели его, и поставили его вне города.

Когда же вывели их вон, то один из них сказал: спасай душу свою; не оглядывайся назад и нигде не останавливайся в окрестности сей; спасайся на гору, чтобы тебе не погибнуть...

И пролил Господь на Содом и Гоморру дождем серу и огонь от Господа с неба, и ниспроверг города сии, и всю окрестность сию, и всех жителей городов сих, и все произрастания земли. Жена же Лотова оглянулась позади его и стала соляным столпом.

Иегова

Авраам был ста лет, когда родился у него Исаак, сын его. И сказала Сарра: смех сделал мне Бог; кто ни услышит обо мне — рассмеется. И сказала: кто сказал бы Аврааму: Сарра будет кормить детей грудью? Ибо в старости его я родила сына. Дитя выросло и отнято от груди; и Авраам сделал большой пир в тот день, когда Исаак, сын его, отнят был от груди...

И было после сиих происшествий, Бог искушал Авраама и сказал ему: Авраам! Он сказал: вот Я. Бог сказал: возьми сына твоего, единственного твоего, которого ты любишь, Исаака; и пойди в землю Мориа и там принеси его во всесожжение на одной из гор, о которой Я скажу тебе.

Авраам встал рано утром, оседлал осла своего, взял с собою двоих из отроков своих и Исаака, сына своего; наколол дров для всесожжения и встав пошел на место, о котором сказал ему Бог. На третий день Авраам воздел очи свои, и увидел то место издалека. И сказал Авраам отрокам своим: оставайтесь вы здесь с ослом, а я и сын пойдем туда и поклонимся, и возвратимся к вам. И взял Авраам дрова для всесожжения, и возложил на Исаака, сына своего; взял в руки огонь и нож и пошли оба вместе. И начал Исаак говорить Аврааму, отцу своему, и сказал: Отец мой! Он отвечал: вот я, сын мой. Он сказал: вот огонь и дрова, где же агнец для всесожжения? Авраам сказал: Бог усмотрит Себе агнца для всесожжения, сын мой. И шли далее оба вместе.

И пришли на место, о котором сказал ему Бог; и устроил там Авраам жертвенник, разложил дрова и, связав сына своего Исаака, положил его на жертвенник поверх дров. И простер Авраам руку свою и взял нож, чтобы заколоть сына своего. Но Ангел Господень воззвал к нему с неба и сказал: Авраам! Авраам! Он сказал: вот я. Ангел сказал: не поднимай руки твоей на отрока и не делай над ним ничего, ибо теперь Я знаю, что боишься ты Бога и не пожалел сына твоего, единственного твоего, для Меня.

И возвел Авраам очи свои и увидел: и вот, позади овен, запутавшийся в чаще рогами своими. Авраам пошел, взял овна и принес его во всесожжение вместо Исаака, сына своего.

И нарек Авраам имя месту тому ИЕГОВА-ире. Посему и ныне говорится: на горе Иеговы усмотрится. И вторично воззвал к Аврааму Ангел Господень с неба и сказал: Мною клянусь, говорит Господь, что, как ты сделал сие дело и не пожалел сына твоего, для Меня, то Я благословляя тебя и умножая умножу семя твое; как звезды небесные и как песок на берегу моря; и овладеет семя твое городами врагов своих; и благословятся в семени твоем все народы земли за то, что ты послушался гласа Моего. И возвратился Авраам к отрокам своим и пошли вместе в Вирсавию; и жил Авраам в Вирсавии.

Кончина Сарры и Авраама

Жизни Сарриной было сто двадцать семь лет: вот лета жизни Сарриной и умерла Сарра в Кириаф-Арбе, который на долине, что ныне Хеврон, в земле Ханнаанской...

После сего Авраам похоронил Сарру, жену свою, в пещере поля в Макнеле, против Мамре, что ныне Хеврон, в земле Ханнаанской.

Авраам был уже стар и в летах преклонных. Господь благословил Авраама всем. И сказал Авраам рабу своему, старшему в доме его, управлявшему всем, что у него было:... пойдешь в землю мою, на родину мою, и к племени моему, и возьмешь оттуда жену сыну моему Исааку...

...И призвали Ревекку, и сказали ей: пойдешь ли с этим человеком? Она сказала: пойду. И отпустили Ревекку, сестру свою... И благословили Ревекку, и сказали ей: сестра наша, да родятся от тебя тысячи тысяч, и да владеет потомство твое жилищами врагов твоих! И встала Ревекка и служанки ее, и сели на верблюдов, и поехали за тем человеком. И раб взял Ревекку, и пошел. А Исаак пришел из Беэр-лахайрон, ибо жил он в земле полуденной...

...И ввел ее Исаак в шатер Сарры, матери своей, и взял Ревекку, и она сделалась его женой, и он возлюбил ее; и утешился Исаак в печали по Сарре, матери своей.

И взял Авраам еще жену, именем Хеттуру. Она родила ему Зимрана, Иокшана, Медана, Мадиана, Ишбака и Шуаха.

И отдал Авраам все, что было у него, Исааку, сыну своему, а сынам наложниц, которые были у Авраама, дал Авраам подарки и отослал их от Исаака, сына своего, еще при жизни своей, на восток, в землю восточную.

Дней жизни Авраамовой, которые он прожил, было сто семьдесят пять лет; и скончался Авраам, и умер в старости доброй, престарелый и насыщенный жизнью, и приложился к народу своему. И погребли его Исаак и Измаил, сыновья его, в пещере Махпеле, на поле Ефрона, сына Цохара Хеттеянина, которое против Мамре, на поле и в пещере, которые Авраам приобрел от сынов Хетовых. Там погребены Авраам и Сарра, жена его.

(Продолжение следует.)

● *Літаратурны куток*

Васіль ДАЎГАЛЁЎ

Марыця, кажаце маё!

АПОВЕСЦЬ

ПРЫЕХАЛІ

— Паўладар! — голасна паведаміў праваднік, шпарка праходзячы па вагоне. А моладзь, не звяртаючы на яго ўвагі, заканчвала песню:

"Вьется дорога длинная,
Здравствуй, земля целинная,
Здравствуй, простор широкий —
Весну и молодость встречай
свою!"

Цягнік хутка збаўляў ход, і толькі змоўкла песня — спыніўся. Юнакі і дзяўчаты ў чорных бушлатах жвава выскоквалі на перон, ярка залітым электрычным святлом.

Іх было 70... Семдзесят сэрцаў усхвалявана грукалі ў грудзях. Твары ва ўсіх палымнелі, вочы блішчэлі. Ніхто не зважаў на моцны мароз!

"Добро пожаловать!". Гэтае запрашэнне на фасадзе вакзала адразу кінулася ў вочы прыезджым.

— Новаму папаўненню арміі цалліннікаў гарачае прывітанне! — гучным звонкім голасам звярнуўся да прыбыўшых высокі юнак з групы падыходзячых людзей. Гэта быў сакратар Паўладарскага абкома камсамола з прадстаўнікамі камсамольскіх арганізацый МТС і саўгасаў вобласці.

З іншых вагонаў таксама высыпалі на перон і збіраліся гуртамі пасажыры ў чорных бушлатах. І да іх накіроўваліся сустракаючыя —"пакупнікі", як іх тут называлі — выступалі з кароткімі віншавальнымі прамовамі, запрашалі да сябе на працу.

Група за групай ад вагонаў сыходзілі з перону па прыступках уніз, на прывакзальную плошчу. Тут, нягледзячы на позні час, — было апоўначы, — бойка гандлявалі аўталаўкі. Можна было купіць усё неабходнае на першы раз: валёнкі, кажухі, ватнікі, цёплыя шапкі. На плошчы стаялі крытыя грузавікі. На двух з іх 64 з нашых сямідзісяці аднакашнікаў па вучылішчу механізацыі паехалі ў глыбінны саўгас імя Амангельды. Засталося нас шасцёра.

Толькі мы развіталіся з таварышамі — на плошчу прыкаціў легкавік. З яго кабіны выйшаў сярэдніх год казах у чорным кажуху. Адразу накіраваўся да нас: "Здарова, арлы! — з акцэнтам прамовіў ён. — Многа людзі мне нужон. Жал толкі, алту-э, шайтан! — Шэсць чалавек магу вазьму. Мая машына мэста мала".

— А што, хлопцы? Якраз для ўсіх вас хопіць, — звярнуўся да нас Сяргей Пятровіч, майстар вытворчага навучання, які суправаджаў нас з вучылішча.

Тут жа на марозе былі зроблены ўсе фармальнасці і мы развіталіся з Сяргеем Пятровічам. Яму трэба было вяртацца на Беларусь, у наша вучылішча. Нас жа казах павёз да сябе.

Гэта быў старшыня калгаса Акільджан Місалімаў. Сам вёў машыну. Мы захапляліся яго спрытам. Месцамі снег быў такі глыбокі, што, здавалася, сядзець нам да сканчэння веку. Але нічога — хоць павольна, але без запінкі прадзіраліся праз любы сумёт.

Ехалі ўсю ноч. А дзевятай гадзіне дабраліся да Галкінской МТС. У канторы было шмат народу. Але Акільджан з дырэктарам МТС і кадравіком за якіх паўгадзіны афармілі нас шасцярых зменнымі трактарыстамі ў чацвёртую трактарную брыгаду, бухгалтэрыя выдала пад'ёмныя, і "газік" ужо імчаў нас у калгас імя Джамбула.

А праз пару гадзін мы ўжо сядзелі ў калгаснай канцылярыі. Да нас падыходзілі, знаёміліся ўкраінцы і казахі, беларусы і татары, рускія і башкіры, немцы і чачэнцы, інгушы і нават грэкі — поўны інтэрнацыянал!

Усе прыветна ўсміхаліся нам, запрашалі на чай, як толькі мы ўладзім свае "афіцыйныя" справы. Калі ўсе прысутныя перазнаёміліся з намі, старшыня гукнуў нас у свой кабінет.

— Ну-с, арлы, хто какой квартір любіш? Інтэрнат пакуль — джок.

Мы пераглянуліся.

— Э, шайтан, нэт... інтэрнат, пакуль, мая гаварыт, нэт. Всех помешчай одна места не может, — ён цёпла ўсміхнуўся. — Прашу простіт. Нэ могу хорошо прівыкайт по-руску. Но мала-мала прівыкайт.

Я, прызнацца, нават быў задаволены, што, магчыма, буду жыць адзін. І спытаў, а ці нельга ў кагосьці зняць пакой?

Я ЗДЫМАЮ ПАКОЙ

Старшыня прывёў мяне ў даволі прасторны дом з саману, без даху. Тут наогул у ауле амаль усе дамы без дахаў. Проста таўшчэнная столь-мазанка з гліны служыць і дахам, мае невялікі ўхіл зверху — для сцёкаў дажджавой ці талай вады. Гэта мае свае перавагі. Ніякі буран, а яны тут давоіл частыя зімой і ўлетку, не знясе дах.

Бабуля, гаспадыня дома, аказалася на рэдкасць прынцыповай. Яна наладзіла мне сур'ёзныя іспыты, праверку маіх духоўных, фізічных і гаспадарчых якасцей. Аўдоццю Фамінічну цікавіла літаральна ўсё — чым я захапляюся, ці п'ю "горкую", ці здаровы я, што ўмею рабіць па гаспадарцы і чым буду займацца ў калгасе.

Калі, нарэшце, Фамінічна падвяла вынікі сваіх іспытаў, палічыла, што па ўсіх артыкулах яе дамашняга кодэксу я практычна падыходжу ў яе кватаранты з добрай ці нават выдатнай адзнакай — мы "ўдарылі па руках". 250 рублёў у месяц (заўважце — гэта пяцідзесятыя гады!) за кватэру і харч. утульнасць і зручнасці — цана больш чым сходная для мяне. І я застаўся тут.

Бабуля адвяла для мяне ўтульны, з двума невялікімі вокнамі, пакой і я пачаў "засяляць" яго. Аўдоцця Фамінічна дапамагала мне ўладкоўвацца. Яна прыбрала пасцелю, прынесла і паставіла на падаконнікі хрызантэмы ў белых вазончыках, накрыла стол беласнежным абрусам. У левым заднім куце амаль пад самую столь Фамінічна прымацавала невялічкую іконку.

— Можа, для мяне гэта залішняя раскоша? — усміхнуўся я.

— Божа цябе барані! Маліся, сынок, ці не, а ў галаве і думкі грахоўнай не май. Гэта ж святы збавіцель Панцялеймон. Ад любой бяды-гора збавіцель, — пакрыўджана сказала бабуля.

(Працяг будзе.)

Василий КОТИКОВ

Хоть раз с тобою вместе

Снежок прошел. И ты прошла.
И на снежок следочки
Ты, дорогая, нанесла,
Как нежные цветочки.
Стою, смотрю, хочу поднять,
Но это — невозможно.
Ну разве что — поцеловать,
А это, впрямь, несложно.
И после рядышком пойду
Шагов хотя бы двести,
Как будто под руку пройду,
Хоть раз с тобою вместе.

Помню только это

Ты помнишь ли, подруга,
Тот вечер золотой,
Когда ушли все с луга,
Остались мы с тобой.
Ты мне тогда шептала,
А я тебе шептал...
Ты в небесах летала,
Я тоже там летал!
Мы долго любовались
Земною красотой,
Любовью занимались
И тешились мечтой.
И вот мы опустились
Вновь на покос хмельной,
И радостью светились
Глаза у нас с тобой.
Прошли года — забыла
Ты все. И я забыл,
Как ты меня любила,
Как я тебя любил.
Мы шли под лунным светом
Домой с тобой тогда.
Я помню только это
И в этом — вся беда!

Знай, народ

Белорусский народ!
Белорусский народ!
Знай, родной, вот это:
"Беларускі Усход",
"Беларускі Усход" —
Вот твоя газета!

Программа телевидения

ПОНЕДЕЛЬНИК, 12 февраля

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Резонанс.
9.15 Телебарометр.
9.30 Здоровье. Тележурнал.
10.00 «Река надежды».
11.15 «Все мои дети».
13.15 Мелодрама «Вылет задерживается».
14.35 Уроки Н.Новожиловой.
15.15 Худ.фильм «Сдается квартира с ребенком».
16.40 Теленавигатор.
17.00 «Все мои дети».
18.15 Политические диалоги.
18.45 Зона Икс.
19.00 Комедия «Эркюль и Шерлок против мафии».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.30 Права человека: взгляд в мир.
21.50 «Река надежды».
22.45 Стадион.
23.10 Планета «АРТ».
23.55 «СТВ-24 часа».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости.
8.15 «Воздушные замки».
9.15 Поле чудес.
10.15 «С легким паром!»
10.45 История одного шедевра. «Крещение Руси».
14.20 Звездный час.
14.45 ...До шестнадцати и старше.
15.20 «Покемон».
15.45 «Ералаш».
15.55 «Воздушные замки».
17.25 «Тайна долины обезьян». Спецрепортаж.
17.45 Жди меня.
18.40 «Что сказал покойник».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 «Секретные материалы».
22.40 Взгляд.
23.45 «Человек ниоткуда».

РОССИЯ

7.00, 8.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.30 Москва - Минск.
7.40 Доброе утро, Россия!
7.50 Местное время.
8.15 Черным по белому.
8.20 Дежурная часть.
8.35 «Телепузики».
9.00 Мультсериал.
9.05 «Мануэла».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 «Директория смерти».
17.45 Семен Альтов. «Обовсем!»
18.00 «С новым счастьем!-2». «Поцелуй на морозе».
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Большой репортаж РТР. Сергей Гапонов. «Разведбат».
20.30 «Аншлаг» и К°.
21.45 Семен Альтов. «Обовсем!»
22.30 Местное время.
22.40 Подробности.
23.00 «Репортер» с Михаилом Дегтярем. «Малайзия».
23.15 Спорт за неделю.
0.10 Очень большой теннис.

НТВ

5.00 Сегодня утром.
7.55 «Улицы разбитых фонарей».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.30 Вчера в «Итогах».
12.45 Куклы.
13.30 «Итого».
14.00 Старый телевизор.
15.30 «Элен и ребята».
16.35 Впрок.
16.45 Футбольный клуб.
17.40 Криминал.
18.30 Герой дня.
18.55 «Экстрадиция-III».
20.00 «Криминальная Россия». «Охота на слонов».
20.35 Профессия — репортер.
21.45 Тушите свет.
21.55 «Рожденный вором».
23.00 Час быка.
23.15 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология».
0.20 «Футбольный клуб» представляет Лигу чемпионов.

КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.
11.40 «Незнакомка из Уайлдфелл Холла». Худ. фильм. 1-я серия.
12.30 Мне снится Ясная Поляна.
13.45 Мультфильмы.
14.15 «Сферы». Международное обозрение.
15.00 Новости.
15.10 «Маленький бродяга».
15.35 Телеэнциклопедия.
15.50 Мультфильм.
16.00 Экопутешествие.
16.15 Этюды на тему Парджанова.

МОГИЛЕВ-1 НА БТ

12.00 Пунктир.
12.30 Видеодром.

МОГИЛЕВ-1

6.30 «Ранехонько!»
8.05 «Избранница».
8.55 «Верите ли вы в это?» Док.сериал.
9.15 «Презумпция невиновности». Комедия.
16.30 «Инспектор Мартин Бек».
17.25 Мультфильм.
17.35 «Верите ли вы в это?». Док.сериал.
17.55 «Праздник в вашем доме».
19.00 Тяжелый день.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.00 «Праздник в вашем доме».
21.00 «Судьба». Худ. фильм.
22.15 «Среда обитания». Детектив.

ВТОРНИК, 13 февраля

БТ

15.00, 18.00, 23.45 Новости.
15.10 Мультсериал.
15.35 «Легенда о Вильгельме Телле».
16.05 «5 х 5».
17.00 «Все мои дети».
18.20 «Москва - Минск».
18.40 Зона Икс.
18.55 Драма «Девушка и дельфины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.30 Событие.
21.45 Спорт-курьер.
22.05 «Река надежды».
23.00 Ток-шоу «Будни». «Гражданский брак».
0.00 «СТВ-24 часа».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости.
8.15 «Воздушные замки».
9.15 «Что сказал покойник».
10.15 Пока все дома.
10.45 История одного шедевра.
14.20 Царь горы.
14.45 ...До шестнадцати и старше.
15.20 Мультсериал.
15.45 «Ералаш».
15.55 «Воздушные замки».
17.25 Сериал «Все путешествия команды Кусто».
17.55 Как это было. Корейский «Боинг» в воздушном пространстве СССР. 1978 год.
18.40 «Что сказал покойник».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Ж. Прохоренко и А. Михайлов в фильме «Приезжая».
22.50 «Цивилизация». Генрих Шлиман. Золото Трои.
23.40 Комедия «Воспитывая Риту».

РОССИЯ

8.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
8.15 Черным по белому.
8.20 Дежурная часть.
8.35 «Телепузики».
9.00 Мультсериал.
9.05 «Мануэла».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 «Долгая дорога в дюнах».
17.50 Семен Альтов. «Обовсем!»
18.00 «С новым счастьем!-2». «Поцелуй на морозе».
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Остросюжетный фильм «Телохранитель».
21.30 «Русские горки».
22.30 Местное время.
22.40 Подробности.
22.50 Дежурная часть.
23.00 Мужчина и женщина. День Святого Валентина.
23.45 Последний сеанс. «Нiагара».

НТВ

5.00 Сегодня утром.
7.55 «Экстрадиция-III».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.25 Худ. фильм «Сон в руку, или Чемодан».
13.30 Криминал. «Чистосердечное признание».
14.00 Старый телевизор.
15.30 «Элен и ребята».
16.05 Впрок.
16.15 Детектив «ТАСС уполномочен заявить...»
17.40 Криминал.
18.30 Герой дня.
18.55 «Экстрадиция-III».
20.00 «Криминальная Россия». «Охота на слонов».
20.35 Профессия - репортер. Вячеслав Грунский. «Республика, которой нет».
21.35 Футбол. Лига чемпионов. «Бавария» (Мюнхен, Германия) — «Спартак» (Москва, Россия).
23.50 Сегодня в полночь.
0.20 Дневник Лиги чемпионов.

КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.
11.40 «Незнакомка из Уайлдфелл Холла». Худ фильм. 2-я серия.
12.30 Жизнь «Человека».
13.10 Поклонникам Терпсихоры.
13.45 Мультфильм.
14.15 Вместе с Фафалей
14.30 Романтика романса.
15.00 Новости.
15.10 «Маленький бродяга».
15.35 Телеэнциклопедия.
15.50 Мультфильм.
16.00 Экопутешествие.
16.15 Дело житейское.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранёхонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Избранница».
8.55 «Верите ли вы в это?»
9.20 «Судьба».Худ.фильм.
10.30 Мультфильм.
16.30 «Инспектор Мартин Бек».
17.15 Мультфильм.
17.25 «Верите ли вы в это?». Док.сериал.
17.55, 20.00 «Праздник в вашем доме».
19.00 Бобруйский вариант.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.45 «Без протокола».
21.00 «Только ты».
22.35 «Отрубленная голова». Комедия.

СРЕДА, 14 февраля

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.20 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.55 «Река надежды». Закл. серия.
9.15 «Легенда о Вильгельме Телле». Закл. серия.
9.40 Мультиклуб.
10.10 25-й кадр.
10.30 Большой завтрак.
11.10 «Все мои дети».
13.15 «Дикая собака Динго». Худ.фильм.
14.50 «Фильмы братьев Люмьер».
15.10 Мультсериал.
15.35 «Легенда о Вильгельме Телле». Закл. серия.
16.05 «5 х 5».
17.00 «Все мои дети».
18.20 «И другие официальные лица».
18.30 Зона Икс.
18.45 Комедия «Привет, дурачье!»
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.30 Событие.
21.45 Спорт-курьер.
22.00 «Река надежды». Закл. серия.
22.54 «Встреча в Троицком».
23.35 «СТВ-24 часа».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости.
8.15 «Воздушные замки».
9.15 «Что сказал покойник».
10.15 «Все путешествия команды Кусто». «Тлеющее море».
10.45 История одного шедевра.
14.20 «Охота на Покемона». Японский репортаж.
14.45 ...До шестнадцати и старше.
15.20 Мультсериал.
15.45 «Ералаш».
15.55 «Воздушные замки».
17.25 «Все путешествия команды Кусто».
17.55 Человек и закон.
18.40 «Что сказал покойник».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Легендарный фильм «Ромео и Джульетта».
23.50 Детектив «Джокер».

РОССИЯ

8.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
8.15 Черным по белому.
8.20 Дежурная часть.
8.35 «Телепузики».
9.00 Мультсериал.
9.05 «Мануэла».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 «Долгая дорога в дюнах».
17.50 Семен Альтов. «Обовсем!»
18.00 «С новым счастьем! - 2».
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 «Столетие Исаака Дунаевского».
21.35 М. Жванецкий. «Простые вещи».
22.30 Местное время.
22.50 Дежурная часть.
23.00 Мелодрама «Танцы влюбленных».
0.40 Дежурная часть.

НТВ

5.00 Сегодня утром.
7.55 «Экстрадиция-III».
9.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
15.30 «Элен и ребята».
16.05 Впрок.
16.15 «ТАСС уполномочен заявить...»
17.40 Криминал.
18.30 Герой дня.
18.55 «Экстрадиция-III».
20.05 Совершенно секретно.
21.35 Футбол. «Валенсия» (Испания) — «Манчестер Юнайтед» (Англия).
23.50 Сегодня в полночь.
0.20 Дневник Лиги чемпионов по футболу.

КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.
11.40 «Незнакомка из Уайлдфелл Холла». Худ. фильм. 3-я серия.
12.30 «Метро» — счастливый билет.
13.10 Док. фильм.
13.45 Мультфильм.
14.05 Вместе с Фафалей.
14.20 О.Ефремов читает стихи А.С.Пушкина.
15.00 Новости.
15.10 «Маленький бродяга».
15.35 Телеэнциклопедия.
15.50 Мультфильм.
16.05 «Консилиум».
16.30 Все суры Корана.

МОГИЛЕВ-1 НА БТ

12.00 Тяжелый день.
12.20 Бобруйский вариант.
12.40 Мультфильм.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Избранница».
8.55 «Верите ли вы в это?»
9.15 «Вам и не снилось». Мелодрама.
10.45 Мультфильмы.
16.30 «Инспектор Мартин Бек».
17.20 Мультфильм.
17.40 «Верите ли вы в это?»
18.05 «Лестница». «Служба в армии».
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.45 «Без протокола».
20.00 «Праздник в вашем доме».
21.00 «Только ты».
22.40 «Вам и не снилось». Мелодрама.

ЧЕТВЕРГ, 15 февраля

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 22.55 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.05, 22.05 «На крючке».
9.10, 15.35 «Тайный мир Алекс Мак».
9.35 «КВН». Финал.
11.15, 17.00 «Все мои дети».
12.05 Док. экран.
12.40 Слово Митрополита Филарета на праздник Сретения Господня.
13.10 «Дыхание грозы». Худ. фильм.
14.30 Док. экран.
15.10 Мультсериал.
16.05 «5 х 5».
18.20 «Тайные пружины политики».
18.45 Зона Икс.
19.00 «Как живешь, «афганец»?»
19.40 «Песни А.Розенбаума».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.30 Событие.
21.45 Спорт-курьер.
23.10 «СТВ-24 часа».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости.
8.15 «Воздушные замки».
9.15 «Что сказал покойник».
10.15 «Все путешествия команды Кусто».
10.45 История одного шедевра. «Москва. Красная площадь».
14.20 Программа «100%».
14.45 ...До шестнадцати и старше.
15.20 Мультсериал.
15.45 «Ералаш».
15.55 «Воздушные замки».
17.25 «Все путешествия команды Кусто».
17.55 «Процесс».
18.40 «Что сказал покойник».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Комедия «Моя морячка».
22.30 «Дюран Дюран» в Москве.
23.45 Детектив «Звук убийства».

РОССИЯ

8.15 Черным по белому.
8.20, 22.50 Дежурная часть.
8.35 «Телепузики».
9.00 Мультсериал.
9.05 «Мануэла».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 «Долгая дорога в дюнах».
17.40 Семен Альтов.
18.00 «С новым счастьем!-2».
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 «Марш Турецкого».
21.30 «Откройте, милиция!» Док. сериал.
22.30 Местное время.
22.40 Подробности.
23.00 Фильм Дж. Бормана «Генерал».
1.00 Лыжный спорт. Женщины 15 км. Мужчины 15 км.

НТВ

5.00 Сегодня утром.
7.55 «Экстрадиция-III».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.25 Худ. фильм «Странные взрослые».
13.30 Путешествия натуралиста.
14.00 Старый телевизор.
15.25 «Элен и ребята».
16.00 Впрок.
16.10 «ТАСС уполномочен заявить...»
17.40 Криминал.
18.25 Герой дня.
18.50 «Экстрадиция-III».
19.55 Независимое расследование.
21.45 Тушите свет.
21.55 «Рожденный вором».
23.00 Час быка.
23.15 Сегодня в полночь.
23.45 Антропология.

КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.
11.40 «Школа злословия». Худ. фильм.
13.45 Мультфильм.
14.05 Зарубежное док. кино.
15.00 Новости.
15.10 «Маленький бродяга».
15.35 Телеэнциклопедия.
15.50 Мультфильм.
16.00 Телеэнциклопедия.
16.15 Профили. Мао Дзедун.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Избранница».
8.55 «Верите ли вы в это?»
9.15 «Отрубленная голова». Комедия.
10.50 Мультфильмы.
16.30 «Из жизни женщины».
17.00 «Сан-Тропе».
17.45 Мультфильм.
17.55, 20.00 «Праздник в вашем доме».
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.45 «Без протокола».
21.00 «Только ты».
22.40 «Афганский излом». Худ.фильм.

ПЯТНИЦА, 16 февраля

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.20 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.05 «На крючке».
9.15, 15.35 «Тайный мир Алекс Мак».
9.45 Премьер-парад.
10.15 «За осокою берег».
11.15 «Все мои дети».
13.15 «Дыхание грозы». Худ. фильм.
14.15 «Исторические расследования».
15.10 Мультсериал.
16.05 «5 х 5».
17.00 «Все мои дети».
18.20 «Мир и мы».
18.40 Зона Икс.
18.55 Худ.фильм «Благородный разбойник Владимир Дубровский».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.30 Событие.
21.45 Спорт-курьер.
22.05 «На крючке».
22.55 Королевская охота.
23.35 «СТВ-24 часа».
23.55 Худ.фильм «Мужчина моей жизни».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 Новости.
8.15 «Воздушные замки».
9.15 «Что сказал покойник».
10.15 «Все путешествия команды Кусто».
10.45 История одного шедевра. «Душа народа».
14.20 Комедия «Зевс и Роксана».
15.55 «Воздушные замки».
17.25 «С легким паром!»
18.00 Спасатели. Экстренный вызов.
18.30 «Ералаш».
18.40 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.55 Боевик «Жажда смерти: Наказание».
23.00 Детектив «О, божественный пес!»

РОССИЯ

8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
8.15 Черным по белому.
8.20 Дежурная часть.
8.35 «Телепузики».
9.00 Мультсериал.
9.05 «Мануэла».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 «Долгая дорога в дюнах».
17.45 Семен Альтов.
18.00 «С новым счастьем!-2».
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Детектив «Игра всерьез».
21.55 Остросюжетный фильм «Изображая Бога».
23.35 Премьера фильма «Слухи о любви».
0.15 Дежурная часть.
0.25 Горячая десятка.

НТВ

5.00 Сегодня утром.
7.55 «Экстрадиция-III».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.25 Детектив «Тихое следствие».
13.30 Герой дня без галстука.
14.00 Старый телевизор.
15.30 «Улица Сезам».
16.00 Впрок.
16.10 «ТАСС уполномочен заявить...»
17.40 Криминал.
18.35 Глас народа.
20.05 «О, счастливчик!»
21.45 Тушите свет.
21.55 «Женский взгляд».
22.30 Цвет ночи.«Студентка».

КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.
11.40 «Очарованный странник». Худ. фильм.
13.45 Мультфильмы.
14.20 Вместе с Фафалей.
14.35 «Рожденные летать». Док. фильм.
15.00 Новости.
15.10 «Маленький бродяга».
15.35 Телеэнциклопедия
15.55 «Ах, Настасья!»

МОГИЛЕВ-1 НА БТ

12.00 «Человек на земле».
12.35 Мультфильм.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранёхонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Избранница».
8.55 «Верите ли вы в это?» Док.сериал.
9.15 «Среда обитания». Детектив.
16.30 «Из жизни женщины».
17.00 «Сан-Тропе».
17.45 Мультфильм.
17.55, 20.05 «Праздник в вашем доме».
19.15 Телемагазин.
19.30 Пунктир.
21.00 «Только ты».
22.40 Рейтинг-фильм.

СУББОТА, 17 февраля

БТ

7.00, 9.00, 15.00, 19.00 Новости.
7.10 Існасць.
7.35 Международный Французский канал.
8.30 Здоровье.
9.10 Мультфильм.
9.35 «Кувалда».
10.05 «Все нормально, мама!»
10.35 «Одиссея команды Кусто».
11.05 Мультиклуб.
11.35 Видеофильм.
12.30 Ток-шоу «Будни».
13.15 Королевская охота.
13.45 «На гребне волны».
14.30 Столица.
15.15 Телевизионный Дом кино.
15.50 Худ.фильм «Прошлогодняя кадриль».
17.15 «Журавли на Полесье летят».
18.35 Из достоверных источников.
19.20 «Жюли Леско».
21.00 Панорама.
21.50 Спорт-курьер.
22.05 «Тайные пружины политики».
22.30 Мелодрама «Кристина».
0.10 Вечерний экспресс.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.15 Программа «100%».
7.40 Мультсеанс: «Храбрецудалец».
7.55 «Альф».
8.25 Играй, гармонь любимая!
9.10 Смак.
9.30 «Смехопанорама».
10.10 Детектив «Последний патрон».
11.40 Седьмое чувство.
12.25 Лыжный спорт. Мужчины. 10 км.
13.05 Здоровье.
13.45 История одного шедевра. Русский музей.
14.10 «Китайский городовой».
15.05 «Дисней клуб».
15.35 Лыжный спорт. Мужчины. 10 км.
16.15 В мире животных.
17.15 «Чтобы помнили...»
17.55 Новый «Ералаш».
18.10 Детектив «Все поставлено на карту».
20.00 Время.
20.40 Прикл. фильм «Доступ запрещен».
22.25 Мелодрама «Честная куртизанка».

РОССИЯ

6.30 Диалоги о рыбалке.
7.00 «Собачье счастье». Фильм для детей.
8.10 Золотой ключ.
8.30 «Телепузики».
9.00 Доброе утро, страна!
9.45 «Сто к одному».
10.35 Сам себе режиссер.
11.05 «Каламбур».
11.35 Почта РТР.
12.00 «Комиссар Рекс».
13.00, 19.00 Вести.
13.20 Детектив «Выстрел в спину».
15.00 «Международная панорама».
16.00 «Пресс-клуб».
17.00 Моя семья.
18.00 Сериал «Затерянный мир. Путь через огонь».
19.50 «Городок» — ретро».
20.25 Худ. фильм «Код «Омега».
22.25 Худ. фильм «Зодчий тени».
0.15 «Просто Щелкунчик». Концерт Б. Моисеева.

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сегодня.
7.15 «Улица Сезам».
7.40 «Закон джунглей».
8.10 «О, счастливчик!»
9.20 Криминал. «Чистосердечное признание».
9.50 «Женский взгляд».
10.25 «Полундра».
11.25 «Криминальная Россия». «Охота на слонов».
11.55 Детектив «Меня это не касается».
13.40 В нашу гавань заходили корабли.
14.40 Свидетель века.
15.25 Депрессия.
15.50 «Я и моя собака».
16.20 Интересное кино: «Нина, любовь Гайдая».
16.55 «Новые приключения Никиты».
18.40 Один день.
19.10 «О, счастливчик!»
19.55 «Улицы разбитых фонарей».
21.20 «Итого».
21.50 Боевик «Смерти вопреки (Нико-2)».
23.40 «Объятые ужасом».

КУЛЬТУРА

9.05 «Аистенок».
9.30 Мультфильмы.
9.55 «Маскарад». Худ. фильм.
11.35 Сенсация. Сенсация? Сенсация...
12.00 Архитектурная галерея.
12.15 Странствия музыканта.
12.35 Золотой пьедестал.
13.00 Двородцовые тайны.
13.30 Новости культуры.
13.45 Театральная летопись XX века. Андрей Гончаров.
14.10 «Суббота, воскресенье, понедельник». Худ. фильм.

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Липовый шар». Фильм-детям.
16.10 Мультсериал.
17.00, 19.00 «Праздник в вашем доме».
18.05 «Сан-Тропе».
18.45 Телемагазин.
20.20 «Убрать перископ». Комедия.
21.55 Видеодром.
22.15 «Побег невозможен». Фантастика.
0.15 «Заговор проказниц». Комедия.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 18 февраля

БТ

7.00 «Расти, мальчик, расти». Док.фильм.
7.20 «Жюли Леско».
9.00, 15.00 Новости.
9.15 Мультфильм.
9.40 «Кувалда».
10.10 «Все нормально, мама!»
10.40 «Премьер-парад».
11.10 «Большой завтрак».
11.40 Арсенал.
12.10 Александр Солодуха на «Славянском базаре».
13.45 «На гребне волны».
14.35 25-й кадр.
15.10 «Встреча в Троицком».
15.35 Криминальное досье.
16.00 «Котенок». Худ. фильм.
17.20 «Журавли на Полесье летят». Часть 2-я.
18.50 Планета «АРТ».
19.20 Теленавигатор.
19.40 Телебарометр.
20.00 Резонанс.
21.00 Спорт-курьер.
21.20 Драма «Кутерьма».

ОРТ

6.45 Слово пастыря.
7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Служу России!
7.40 «Дисней-клуб»: «Аладдин».
8.05 Утренняя звезда.
9.10 «Непутевые заметки».
9.30 Пока все дома.
10.10 Детектив «Ипподром».
11.55 «Жизнь замечательных людей».
12.25 Клуб путешественников.
13.05 «Эх, Семеновна!»
13.45 Сокровища Кремля.
14.10 «Китайский городовой».
15.05 «Дисней клуб»: «Чип и Дейл».
15.35 Умницы и умники.
16.00 Живая природа. «Хищники: Охотники поневоле».
17.20 КВН-2001.
19.35 Боевик «Вирус».
21.30 Времена.
22.45 «На футболе».
23.25 Триллер «Останься со мной».

РОССИЯ

6.30 Прикл. фильм «Капитан «Пилигрима».
8.00 Русское лото.
8.40 «ТВ-Бинго шоу».
9.35 Доброе утро, страна!
10.05 «Аншлаг» и К°.
11.00 «Городок».
11.30 Федерация.
12.10 Парламентский час.
13.00 Вести.
13.20 Диалоги о животных.
14.20 Вокруг света.
15.25 «Два рояля».
16.20 Сам себе режиссер.
17.00 «Зеркало».
18.20 Комедия «Бинго Бонго».
20.15 Детектив «Черный квадрат».
22.25 Худ. фильм «Оскар Уайльд».
0.25 Лыжный спорт. Женщины 5 км. Женщины. Гонка преследования 5 км.
1.25 «И дольше века...»

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.10 «Улицы разбитых фонарей».
8.15 «О, счастливчик!»
9.20 Наше кино. «Детская площадка».
11.25 «Криминальная Россия». «Охота на слонов».
12.00 Комедия «Волонтеры».
14.00 Третий тайм.
15.25 Большие родители.
15.55 Без рецепта.
16.25 Путешествия натуралиста.
16.55 «Новые приключения Никиты».
18.00 Итоги.
19.40 Куклы.
19.55 «Улицы разбитых фонарей».
21.20 Мир кино. «Кайф»
23.35 Сериал «За гранью возможного».

КУЛЬТУРА

9.05 «ДТА».
9.30 Мой цирк.
9.55 Мультфильм.
10.45 Экспедиция «Чиж».
11.10 Док. фильмы.
12.05 Мультфильмы.
12.20 Бабушкины рецепты.
12.35 Ток-шоу «Наобум». Михаил Филиппов.
13.00 Век русского музея.
13.30 Новости культуры.
13.45 Театральная летопись XX века. Андрей Гончаров.
14.10 «Суббота, воскресенье, понедельник». Худ. фильм.

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Сказка,рассказанная ночью». Фильм-детям.
16.20 Мультфильм.
16.35 «Могилевщина православная».
17.00 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Сан-Тропе».
18.45 Телемагазин.
19.00 «Праздник в вашем доме».
20.30 «Пожарная академия». Комедия.
22.00 «Встреча с...». А.Малинин.
22.45 «Выживший». Боевик.

За зямлю і волю!

Інфармацыя арганізацыям Беларускай Сялянскай Партыі

Шаноўныя сябры! Па ініцыятыве БСП утвораны аргкамітэт "Зямля і воля". Гэты орган будзе дзейнічаць на перыяд падрыхтоўкі правядзення прэзідэнцкіх выбараў. Галоўнае для нас — аб'яднаць людзей, якія жадаюць перамен у грамадстве, і прыцягнуць іх да практычнай работы. Мэты і задачы вызначаны ў заяве аргкамітэта.

Нагадваем пра асаблівасці дзейнасці аргкамітэта "Зямля і воля":

1. Нейтралітэт у адносінах да ўсіх асоб, якія жадаюць вылучацца кандыдатамі ў Прэзідэнты.

2. Гуртаванне вакол ідэі пераменаў у грамадстве.

3. Прадастаўленне магчымасці сельскім выбаршчыкам удзелу ў вызначэнні адзінага кандыдата ад шырокай кааліцыі.

Вельмі важна, што ідэю стварэння аргкамітэта "Зямля і воля" падтрымалі прафсаюзы АПК. Таму важна ўстанавіць кантакты з усімі прафарганізацыямі калгасаў, саўгасаў, іншых прадпрыемстваў і ўстаноў. Магчыма, некаторыя з іх будуць асцярожнічаць, але ўжо цяпер ёсць актыўныя людзі. Як кажуць, стукайся і табе адчыняць.

Кожны, хто даў згоду працаваць у аргкамітэце "Зямля і воля", тым самым дае згоду быць членам ініцыятыўнай групы выбаршчыкаў. Трэба рыхтаваць спісы членаў ініцыятыўнай групы.

Прэзідэнцкімі выбарамі палітычнае жыццё не скончыцца. Адзін Прэзідэнт рэвалюцыі ў вёсцы не зробіць. Палітычныя правы і эканамічныя інтарэсы жыхароў сельскай мясцовасці трэба надзейна абараніць праз парламент. Менавіта парламентам прымаюцца законы, размяркоўваецца бюджэт, вызначаюцца памеры падаткаў, мытныя пошліны, узровень сацыяльных выплат. Каб рашэнні прымаліся парламентам з улікам нашых інтарэсаў, трэба мець у ім уплывовую групу дэпутатаў-аграрнікаў, якія аб'яднаны адзінай праграмай дзейнасці. Распрацаваць такую праграму, падабраць сумленных людзей для працы ў парламенце і арганізаваць іх абранне здольна толькі **масавая палітычная партыя жыхароў сельскай мясцовасці.**

Калі ж такой партыі няма, то падбор кандыдатаў, арганізацыю выбараў і падлік галасоў ажыццяўляюць уладныя структуры. Шляхам падману і падтасовак яны праводзяць у парламент патрэбных ім людзей. Апошнія выбары — яскравая сведка гэтаму. Высновa: драпежніцкая палітыка цяперашняй улады адносна жыхароў сельскай мясцовасці будзе працягвацца да таго часу, пакуль сельская мясцовасць не будзе мець масавай палітычнай партыі.

Яшчэ 23 лютага 1991 года была ўтворана Беларуская Сялянская партыя. Але яна не стала масавай. Чыноўнікі ад улады адчулі небяспеку ў пераменах на вёсцы, якіх дамагалася БСП, і пачалі аплёўваць нашу праграму і дыскрэдытаваць партыю. Многія вяскоўцы ў той час ім паверылі. На самой справе чыноўнікі ратавалі сваю кармушку.

Мы лічым, што тэрытарыяльныя арганізацыі Беларускай Сялянскай партыі павінны стаць надзейным падмуркам, на якім адбудуецца магутная палітычная партыя жыхароў сельскай мясцовасці.

На карысць гэтага сведчаць наступныя факты:

1. БСП з'яўляецца старэйшай палітычнай партыяй у найноўшай гісторыі Беларусі і мае абгрунтаваную праграму АДРАДЖЭННЯ ВЁСКІ.

2. БСП заўсёды выступала за аб'яднанне ўсіх жыхароў сельскай мясцовасці па вырашэнню іх сацыяльна-эканамічных праблем і ніколі не здраджвала іх інтарэсам.

3. БСП не нясе адказнасці за эканамічны і палітычны крызіс у краіне, бо яна не мела сваіх прадстаўнікоў ва ўрадзе дзяржавы.

Паважаныя сябры! Нам трэба выкарыстаць падрыхтоўку к правядзенню прэзідэнцкіх выбараў для стварэння масавай палітычнай партыі сельскіх жыхароў. Гэта двухадзіная задача арганізацый БСП у цяперашні час. Трэба зразумець, што за нас ніхто нічога не зробіць. Пара дзейнічаць самім. Утварэнне арганізацый Сялянскай партыі — важкі крок на шляху да лепшай будучыні.

Цэнтральная Рада БСП.



Даярка калгаса "Запаветы Леніна" Крычаўскага раёна Галя Канашкава надаіла ў 2000 годзе ад 60 кароў каля 200 тон малака.

Фота Валерыя БЫСАВА.

Клопаты агароднікаў і садоўнікаў у лютым

Ужо зараз трэба праверыць, ці дастаткова ў вас назапашана насення ўсіх культур, якія вы збіраецеся сёлета вырошчваць на сваёй зямельцы. *Чаго не хапае, трэба тэрмінова прыдбаць.* А штокольвечы ўжо і сеяць трэба ў "міні-агародзе" на падаконніку. У лютым неабходна тое-сёе пасеяць на расаду.

Лепшым днём для пасеву ранняй капусты будзе 28 лютага. Добрымі днямі для сяўбы перцу саладкага будуць 24-28 лютага, а для памідораў і фізалісу — вечарам 25 і з раніцы да вечара 26 і 27 лютага.

Ужо 18-19 і раніцой 20-га лютага — лепшыя дні для сяўбы каранёвага сельдэрэю.

Калі вы ацяпляеце хату ці лецішча дровамі ці торфам, то збірайце попел — крыніцу калію, фосфару, кальцыю, разнастайных мікраэлементаў для харчавання вашых раслін. Лепш за ўсё попел прасейваць і захоўваць сухім у поліэтыленавых мяшках ці ў кардонных або драўляных скрынях.

Небяспечны ў лютым перапады тэмператур для пладовых дрэў, калі днём нуль і вышэй у тэрмометры, ды яшчэ і сонейка прыгравае, а ноччу маразяка, бо тады з паўднёвага боку трэскаецца кара дрэў. Каб абараніць іх ад гэтага, трэба ў бліжэйшыя дні, хоць нават сёння, або заўтра, калі тэмпература не ніжэй мінус 5 градусаў, пабяліць ствалы і тоўстыя шкілетныя галіны дрэў.

Лютаўскія адлігі небяспечныя і для суніц, іншых ягад, калі на іх плантацыях стаіць вада. Неабходна яе спусціць, пракапаўшы ручаіны. Інакш карнявая сістэма і самі расліны загінуць ад нястачы кіслароду ў глебе ў выпадку ўтварэння ледзяной коркі.

Люты нам падкажа, якім будзе лета

(Народныя прыкметы аб надвор'і)

10 лютага: Яфрэмаў дзень (Ахрэм). У даўнія часы старыя казалі: "Падзьме вецер на Ахрэма — лета будзе вільготнае і халоднае".

14 лютага. Трыфан. Ноччу неба зорнае — будзе позняя вясна, зорак шмат — вясне доўгі шлях.

15 лютага. Стрэчанне. Зіма з летам страчаецца. Зіма хоча лета замарозіць, ды ад патугі іншы раз пацее. Таму ў гэты дзень могуць быць і маразы, і адлігі. І кажуць, якое надвор'е на Стрэчанне, такая і вясна будзе. Калі ідзе снег — вясна будзе дажджлівая. Калі неба зорнае — зіма не хутка заплача. Калі будзе халадэча — вясна будзе позняя і халодная. У гэты дзеньназіралі за сонцам: калі яно перад заходам выглядае скрозь абл окі, значыць, прайшлі апошнія маразы, калі зусім не пакажацца, чакалі моцных маразоў на Ўласа (24 лютага). Ціхі і воблачны дзень на Стрэчанне абяцае добры ўраджай збожжа і садавіны. Капялі на Стрэчанне — ураджай на пшаніцу.

17 лютага. Мікола Студзёны. Рэдкі год без маразоў ці завірух. Нават прымаўку склалі: "На Студзёнага Міколу снегу наваліць горы".

21 лютага. Захар'я Серпабачац. У гэты дзень рыхтавалі сярпы да жніва. Старыя вучылі моладзь: "Не тады сярпы вайстрыць, калі на жніво йіцьць".

23 лютага. Прахор.

24 лютага. Улас — заступнік жывёлы. Аб гэтых днях гаварылі: "Прыйшоў Прахор ды Ўлас — хутка і вясна ў нас", "Іншы раз мароз абляча на Ўласа да слёз". Бо ў гэты дзень маглі быць і Ўласаўскія маразы, і Ўласаўскія адлігі.

28 лютага. Анісім Зімабор. У гэты дзень зіма з вясною пачынае барацьбу: каму ісці спераду, а каму назад павярнуць.

Да ўвагі чытачоў

Калі вы каго-небудзь віншуеце з днём нараджэння ці з якой іншай нагоды, то, калі ласка, указвайце дату, звязаную з гэтай падзеяй. Трэба таксама імкнуцца дасылаць у рэдакцыю купон з тэкстам не пазней, чым за 15 дзён да гэтай даты, бо рэдакцыя дасылае макет газеты ў Магілёўскую друкарню за тыдзень да выхаду газеты ў свет. Бо самі ведаеце, як хутка дастаўляе карэспандэнцыю пошта.

Улічвайце і тое, што газета выходзіць раз на тыдзень, менавіта ў чацвер. І лепш будзе, калі газета павіншуе, чым вы хочаце павіншаваць, на дзень-два раней, чым пазней адметнай даты.

Дураки у власти считают, что вокруг них одни болваны

(Продолжение.
Начало на 1-й стр.)

На вопрос секретарей райкома "Что случилось?", те пожали плечами и поведали: "Надо поговорить с самим зоотехником, ибо и нам ничего толком не известно. Но зоотехник, закрылся в своем доме, никого в дом не впускает и сам не выходит.

Тогда один из секретарей направился к дому главного специалиста колхоза по животноводству. Заверив того, что его и пальцем никто не тронет, нужно только установить истину, что произошло между ним и "первым".

Наконец зоотехник согласился на беседу.

Оказывается, первый секретарь, заскочив на ферму, где откармливались бычки и которым только что был задан корм в кормушки, запустил руку в зеленую массу и зажав в горсти измельченный клевер швырнул его с силой в лицо зоотехнику с криком: "Этой сгоревшейся травой я буду кормить тебя самого!"

У молодого специалиста сработала защитная реакция, и он запустил в обидчика шлемом мотоциклиста, который в тот момент держал в руке. К счастью (или к сожалению?), тот пролетел мимо головы пришельца, ударился о стену сарая и вдребезги разбился.

Посоветовавшись, все собравшиеся пришли к выводу: зоотехник не виноват, его действия вызваны первым секретарем. Но вот как укротить всесильного в масштабах района деятеля? Это была проблема из проблем, потому как у него была, все понимали, "рука" "там", выше.

Можно было бы привести еще с десяток порочных выходок первого, но достаточно еще одного примера. Из тогдашних его "методов руководства".

Прикатил он утром на новеньком "УАЗике" в один из колхозов и ну отчитывать: "Почему не начали сев?" А было это в начале апреля. Ему говорят: "Рановато еще, Василий Павлович, грязно, почва не созрела, будут трактора вязнуть на пахоте". А первый пуще раззадорился: "Бездельники, да я вам сейчас докажу, что сеять уже можно,техника пройдет. Я сейчас все ваше поле перевезу вдоль и поперек". И он рванул свой "УАЗик" по поднятой осенью зяби. Метров через 40-50 от дороги машина увязла в почву по самые оси. Мотор сначала взревел не своим матом, а затем вовсе заглох.

Пришлось пригонять на поле гусеничный трактор. И тот с великим трудом вытащил легковушку с двумя ведущими мостами на дорогу.

Первый осрамился тут окончательно. Был осмеян. Больше года он в этом колхозе не показывался.

Самодурство всесильного начальника не могло длиться бесконечно. Руководители хозяйств района написали коллективное письмо в тогдашний ЦК КПСС. *Людей избавили от негодника.* Дела в районе пошли на поправку.

Правильно утверждают, что от дураков у власти, которых присылают на места верхи, жди беды.

А какова дальнейшая судьба Василия Павловича?

Можно сказать, традиционная. *Он получил благоустроенную добротную квартиру в Могилеве и работу с окладом, очень прилично обеспечивающим его материальные и иные потребности.*

Александр РЯБЦЕВ.

Гаючая флора

Гарчыца

Гарчыца ёсць белая і чорная. Гісторыя яе прымянення налічвае стагоддзі. Белая гарчыца валодае больш пяшчотным смакам у параўнанні з чорнай, больш вострай, пад стаць хрэну. Белая больш ужываецца ў кулінарыі, чорная — у фармацэўтыцы, для лячэння гіпертанічнай хваробы, склерозу, захворванняў печані і жоўцевага пузыра, расстройства стрававання, метэарызму, экземы скуры і ішыясу.

Гарчычнае насенне прымяняецца пры кансерваванні грыбоў, рыбы, мясных страў, квашэнні агародніны.

Дагэтуль гарчыца — любімая прыправа ва ўсім свеце.

Нажаль, нашы жанчыны развучыліся рыхтаваць гарчычныя соусы, падлівы, якія не толькі паляпшаюць смак страў, але і дапамагаюць мужчынам справіцца з пэўнымі складанасцямі. Ды і "халодным" жанчынам было б карысна любіць стравы з гарчыцай, каб ім хацелася мужчынскай ласкі.

Гарчыца дапамагае лячыць *запаленне лёгкіх і бранхіты. Піфагор паважаў гарчыцу.* Ён казаў: гарчыца ёсць трава, якая мае ў сабе вялікую сілу і ўзбуджае вялікую похаць.

Дзівасіл

Для лекавых мэт нарыхтоўваюць карнявішчы, карані і лісця, калі расліна цвіце. У народнай медыцыне знайшоў прымяненне ад лячэння ран, лячэння туберкулёзу лёгкіх, запаленчых працэсаў у нырках і печані. *Жанчын засцерагае ад дачасных родаў.* Прыпыняе матачныя крывяцячэнні, аднаўляе і наладжвае менструальны цыкл у маладзенькіх дзяўчат. *Незаменны пасля стрэсаў і працяглых хвароб.*

Рыхтуюць адвар дзівасілу так: сталовую лыжку на шклянку кіпеню. Піць цёплым па паўшклянкі 2-3 разы на дзень за гадзіну да яды.

Куток гаспадыні

Адварная рыба з бульбай і шпікам

Свіны шпік парэзаць дробнымі кавалачкамі, падсмажыць на патэльні разам з цыбуляй, ачышчанай і нарэзанай скрылёчкамі, пакласці ачышчаную бульбу, таксама парэзаную скрылькамі, пасыпаць соллю і перцам і дадаць шклянку вады. Накрыць патэльню крышкай і гатаваць 5 хвілін на малым агні. Пасля гэтага падрыхтаваную і нарэзаную рыбу пакласці на бульбу і давесці да гатоўнасці.

Пры падачы на стол кавалкі рыбы выкладваюць на падагрэтае блюдца, абкладаюць кругом бульбай і пасыпаюць дробна нарэзанай зялёнінай пятрушкі.

На 750 г рыбы — 800 г бульбы, 1-2 цыбуліны, 100 г шпіку.

Анекдот

— Што такое звышрассеянасць?
— Гэта, калі муж з камандзіроўкі прывозіць жонцы кальe, а каханцы — брудную бялізну.

"Беларускі Усход". Грамадска-палітычная і літаратурна-мастацкая газета. На беларускай і рускай мовах.

Заснавальнік — працоўны калектыў рэдакцыі.

Адрас: в.Маркаўка, Хоцімскі р-н, Магілёўская вобл., 213670. Тэлефон галоўнага рэдактара 22-9-89.

Рэгістрацыйны N 141.

Падпісны індэкс — 64098.

Пункт гледжання аўтараў надрукаваных матэрыялаў можа не супадаць з пазіцыяй рэдакцыі.

За дакладнасць фактаў, падзеяў, прозвішчаў і іншай інфармацыі адказваюць аўтары апублікаваных матэрыялаў.

Газета падпісана да друку ў 24 гадзіны 7 лютага 2001 г. Надрукавана ў Магілёўскай абласной друкарні, вул. Першамайская, 70.

Наклад 3733 ас. Аб'ём I друк. аркуш. Заказ № 6.

**Галоўны рэдактар
Васіль ДАЎГАЛЁЎ.**